

# The Bugle

A weekly News Paper  
PUBLISHED IN HAIFA  
by Mr. ELIA ZAKKA

D.P. Hahel Zahko

## Subscription

ANNUALLY IN HAIFA P. T. 100  
FOREIGN COUNTRIES ., 125

ADDR. TELEG. ANNAFIR HAIFA  
P. O. R. 44 Telephon No. 87



ANNAFIR

النشيد  
جريدة سياسة تجارية لخاص امتيازها



مدير الجورنل بكتسبول ونا  
تصدر يوم الجمعة من كل اسبوع  
الاشتراك

في حيفا ١٠٠ غرضاً صافاً عن سنة  
في الخارج ١٢٠

العدادن التلغراف ١٢٠٠ حيفا شارع في البوطة رقم ٤  
خبرة التيلغراف ٢٧

حيفا السبت في ١١ حزيران ( يونيو ) سنة ١٩٢١ Haifa Saturday 11 June 1921 شوال سنة ١٣٣٩

## خطاب فخامة المندوب السامي

في ٣ حزيران ١٩٢١

التأكد من مقدار المواد الغذائية الميسورة  
قد اضطرت الادارة اثناء الشتاء الماضي ان  
تتمتع بتصدير المواد الغذائية الرئيسية من  
فلسطين ووضع مثل هذا التمتع أيضاً على  
تصدير المحصولات في مصر وسوريا وغير  
بلاد. وقد اقيمت تلك القيود عند  
هبوط الاسعار وامكان جلب المؤن من  
فلسطين وشرق الأردن والبلاد واداء البهار  
وكأنه حافاً ليس في لفة حكومة فلسطين  
الآن ولا المستقبل ان يتدخل في حرية  
التصدير بأي وجه كان اذا لم تقع طوارئ  
غير متوقعة.

بالنظر لاضافة المائبة في كل أنحاء  
العالم لم يكن مستطاعاً حتى الآن تأسيس بنك  
زراعي في بلادكم مع انه قد صرف  
كثير من الوقت والجهد بهذا الشأن. تتخذ  
الآن التدابير التي يمكن ان تكون تهيئتها  
حسنة. وتجمع الاموال والديون خاصة  
فروع البنك الزراعي العربي في فلسطين  
وستخصص كل هذه المبالغ لنفس الغاية  
ويستفيد منها المزارعون وقد اسلفت  
الحكومة حتى الآن قرصاً تبلغ ٣٧٠٠٠٠  
جنيه مصري

ان ابرادات الادارة اثناء السنة

صالحون زهرة النسيم  
لصاحبه عزيز ملم  
في اول طريق الكنائس حيفا  
مرطبات على الوعاء مشوي  
النفط والذبح بالكازو (سيون)  
مسح الاحذية بدموع الاروان علي  
اخر طرز بكال الراحه ونجد في  
هذا المحل: فرنيش بويه شريط  
كوتشوك ضبان فراشي اسفنج  
مناضيل بكالات كرات وسكاير  
مصرية وانكليزية على عموم  
اصنافها واجناسها

تصرفهم.  
وقد وقع لسوء الحظ نزاع في البطريركية  
الارثوذكسية عرقل مساعيها واعمالها ودعا  
من الزمن وجعل موقفها المالي مريعاً للغاية  
وعلى اثر ذلك عينت لجنة من ذوي الخبرة  
للتحقيق عن هذا النزاع وقد تم هذه  
تقريرها وسيتم نشرها قريباً بيانا في هذا  
الموضع اما التدابير التي اتخذتها الحكومة  
فستفيد لبطريركية سلطته وتمكنه من  
وقادون البطريركية تدريجياً واعادة ماليتها  
الى مجراها.

ان الطائفة اليهودية لم يكن لها هيئة  
منظمة للنظر في شؤونها الدينية فدهوت  
رؤسائها الدينيين والمعلمين لاجتماع في  
قدس في شهر شباط الماضي وبهذه اشد ذلك  
جرى انتخاب حاخامين ومجلس حاخامين يضم  
بعضاً من الفلسطينيين واهترفت الحكومة بهم  
كرجع ديني للطائفة اليهودية في فلسطين  
انقل الآن الى الكلام عن تقدم  
البلاد الاقتصادي.

ان الشرط الاول لم تحسين المواصلات  
فيكون طرق جيدة وسكك حديدية وموانئ  
ومكاتب بريدية وتلغرافية يمكن ان تقدم  
البلاد وقد بقلت الحكومة عليه جهدها في  
تنامو تحسين الطرق الرئيسية بقدمات وفرت  
لها الاموال. وقد تضمنت حالة سكك  
الحديد الفلسطينية جداً كما وانه يوجد  
تضمن تدريجي في دوائر البريد والبرق  
والتلغراف. وجرى البحث من قبل خبراء  
لاجل بناء مرافق حيفا وبقا.

قد اتخذت الحكومة التدابير لتحسين  
نقل البترول والمائية في فلسطين وسيكون  
هذا الامر ذا فائدة عظيمة للزراعيين  
وقصد الحكومة مشتري حديداً من الجبال  
والتيارات ذات الاصل الجبل من اوروبا لان  
ادخال هذه الحيوانات الى البلاد يساعد  
هل تقدم زراعة فلسطين.  
نظراً لثراء المدينة في فلسطين وعدم

وحالي بول ستيفم الاول ٨٠ طالباً والثانية  
٥٠ طالبة. وقد انتخب اساتذة ليقدموا  
بين قبائل البدو ويهذبوا اولادهم ويتفق  
على جميع هذه من ابرادات اللاداعلموية  
بدون الاضطرار الى فرض ضرائب اضافية  
وتخصيص مساعدات مالية لعدد كبير من  
المدارس التي تقوم بتفاتها الارشادات  
الدنية وغيرها.

قد بذلت عليه جهدي عند الضرورة  
لايجاد حل مرض لشؤون الطوائف الدينية  
وفي شهر تشرين ثاني الماضي عقد - بمدة  
من - مؤتمر من وجوه اسلام فلسطين  
لنظر في شأن ادارة الاوقاف الاسلامية  
وغيرها وقد عين هذا المؤتمر لجنة للذاكرة  
مع الحكومة واقترح انتخاب لجنة مستديرة  
لنظر في الشؤون الاسلامية الشرعية قبل  
اقرارهم وتم الاتفاق على القرارات في  
عدة جلسات.

ان من واجبات الجمعية الجمعية الاسلامية  
الشرعية ان تراقب بالناية من الشعب  
الاسلامي ادارة الاوقاف الاسلامية والامور  
العائدة لها وما يتصل بالتمينات لوظائف  
الاسلامية الشرعية. وقد قررت الحكومة  
اعادة ابرادات وقف حاسكي سلطان وبعض  
اوقات اخرى اقل اهمية كانت الحكومة  
التركية قد استولت عليها بطريقة غير عادلة  
وضمها الى ابرادات البلاد العمومية -  
وتعطى هذه الى مجلس الاوقاف دخلاً  
اضافياً وقدره ١٨٠٠٠٠ جنيه مصري ويأمل  
ان تؤسس الطائفة الاسلامية بهذا المبلغ  
كلية اسلامية كبرى في فلسطين تحيي تقاليد  
البلاد القديمة كرجع اسلام للعلوم الدينية  
انني اأمل ان الانتخابات للجمعية الاسلامية  
الشرعية تنتهي بالقرب الناجل وستكون  
الاموال المشاركة من اول نيسان تحت

انا نلتئم في هذا اليوم بمناسبة عيد  
مولد جلالة الملك جورج الخامس لندري  
جلالته اخلص تهاينادوا حسن تهاينادوا  
الله عز وجل ان يجعل ملك جلالتهم على  
الملوك المملكة البريطانية الشاهة المبدية  
ومقرناً بطير والسعادة.

عند تأسيس الادارة المدنية في  
فلسطين - منذ سنة تقريباً - تشرفت  
بتبليغ رسالة جلالتهم الى شعب فلسطين  
وبذلك المناسبة اقيمت على مسامحك ديانا  
عن الخطة التي عزمت الادارة على انجازها  
وفي السادس من شهر تشرين الثاني الماضي عقد  
افتتاح المجلس الاستشاري قدس يانا آخر  
مرداد المبعث الذي اتبع خلال تلك الفترة  
امام اليوم فاني ارد اولاً ان اقدم لكم تقريراً  
وجيزاً عن التدابير التي اتخذت منذ ذلك  
الوقت والتي يدكر في اغاذاها وثانياً ان  
اتكلم عن الحالة السياسية في فلسطين.

انني اتمنى طرأ ما عندما افكر ان  
الاهالي في شتى عظم لتتبع فؤادهم تذهب  
وحقيقة ذلك هو الدرجة الاولى من التقدم  
القومي فقد وضعت الحكومة مشروعاتها  
للتعليم وفي مدة اربع سنوات تكون كافة  
أبناء البلاد مغشاة بالمدارس. ويقدم الآن  
سكان القرى البناء ومفروشات المدرسة  
ويقوموا بنفقات ترميمه كما وان الحكومة  
تقوم بدفع رواتب المعلمين وغير ذلك من  
نفقات التعليم في اثناء السنة اواخرها  
فتحت الحكومة ٣٩ مدرسة في القرى يتلقى  
فيها العلوم الابتدائية ١٣٦٠ تلميذاً كما  
وانها اخذت على عاتقها امر ٤٦١ مدرسة  
التي فتحها اهالي القرى اثناء السنتين  
الاخيرتين وعلاوة على هذه ستفتح ٣٦  
مدرسة جديدة اثناء السنة المالية الحاضرة وتتخذ  
الآن التدابير لتوسيع دائري المعلمين والمعلمات





الرومية المشهورة

هيراكليس ما كوفسكي  
وسيعرض أيضاً رواية دوريا وهاتين  
الروايتين هما إضافة على البروغرام الاسويحي  
رغبة بإرضاء حضرة الجمهور الكريم .

عبد القدر

صادف يوم الثلاثاء الماضي عيد القدر  
المبارك عند الأمة الإسلامية نسال الله أن  
يعيد أمثاله عليهم لسنتين عديدة وأيام  
مديدة مقرونة بفرح العيش والسرور  
شكى البنا بعض مشركي الجريدة  
في البلاد التابعة لمكان عدم وصول أكثر  
أعداد الجريدة لم ولا نعلم سبب ذلك  
مع أننا نقوم بما يفرضه علينا إدارة البريد  
من قيد الجريدة ودفع رسوم قيدها مع  
نحن طابع البريد فترجو الإدارة في  
حيث أن تحقق عن هذه المسألة إذا كنا  
لا نرضى أن يلحق الضرر بأحد من  
يعرفون واجباتهم نحو الإدارات الرسمية  
والإدارات الرسمية تكون السبب في هضم  
حقوقهم

التأمر

احتفلت هذه المدينة بعيد جلالة الملك  
جورج الخامس احتفالاً بهراً لم يسبق له  
مثيل حيث اجتمع جمهور غفير حول دُور  
الحكومة وفي الساعة الثامنة ونصف أخذ  
سعادة الحاكم يستقبل وفود المهنيين بما  
انطوى عليه من الرقة والظن وبأنا هائلة  
حضرة المعلم أمين فارس بخطاب دعى فيه  
جلالة الملك والأمة بالتقدم والتجّاح وقد  
أبرق رئيس المجلس البلدي بلسان عموم  
أهالي الناصرة جلالاته بمنته بعيد مولده  
للمؤمن أعاده الله لسنتين عديده مقرونا  
بالفرح والهناء عنه وكرمه يوسف سلوم  
لا نريد غمواً

نشرت "الصباح" أن الجنرال فورو  
سيغزو عن المحكومين بالأهدام حاشا للأمة  
منهم ، فيصنق أحد المحكومين أصراً جاني  
ادفع هذا الغزو بكل ما بي من قوى الروح  
فالجسد واقول بأن المحكومين يريدون العودة  
إلى سورية ولكن عن غير طريقة الصوف والم  
المرح الرام إلى العظمة والطول والخفاق فوق  
رؤسهم فليهم هذه حضرة الجنرال ورجاله  
عنان قاسم

الزلة

في ٦ منه لكاتبنا  
منذ أسبوع حصل شجار قبا بين  
بعض شبان المسيحيين في بلدنا الرامة

وشبان الطائفة الدرزية أصاب أحدى  
النساء التي قدم معها إلى الرامة لأخته  
يطلبون من الحكومة إخراجها من بلدتهم  
لأنها لم يمت منها وجودها بسبب بعض  
الآخيان خلاف بين الأهالي ولشدة ذلك  
الشجار خرج أن جرى اتفاق بين عموم  
الدروز ساكني القرى المجاورة للرامة أن  
يهجموا على البلدة ويسلموا السيف في رقاب  
أهاليه إلا أن أهالي الرامة كالوا قد استدوا  
ذلك وأخبروا حكومة حكا التي أوذنت  
جلاً فيصر أفندي عزلم ضابط البوليس  
مع شزمة من الجند وسمى وصولهم للبلدة  
صادف أغارة أهالي المنار على البلد فتاباهم  
الجند وجرى فباينهم إطلاق الرصاص وثبت  
لدى تلك القوة أغارة أهالي المنار ومو  
قصد من قبض على عدد منهم والتحقيقات  
جارية ولم تكف حكومة حكا بذلك بل  
أخذت الضمانات اللازمة على عموم دروز

د لمانا بعض الأصدقاء لتعليقنا على  
كتاب الصديق غوري أفندي غطس  
وقولنا دين التغير الأوحدة عمة الوطن  
ونجاح الأمة وهدايتها طرق السداد دون  
منزج أو مأرب

فإن سر الوطنيين اليوم من انتقاد الصهيونيين  
فرما ينصبون هذا إذا لا يمكننا أن  
نركب ظهور التعصب والشطط ونفس  
السم في التسم

نم لا يمكن التغير أن تسكت اليوم  
على ما جرى في المؤتمر الفلسطيني العربي  
الرابع وطلب مندوبي حيفا قبل الدخول  
في انتخاب الوفد رغبهم انتخاب سيادة  
المطران غريغوريوس حجار ماذا والا . لا  
يشتركون في الانتخاب

لا يمكن التغير أن تسكت عن حركة  
الوطنيين والصحافة التي تدعي الوطنية  
وشدمة الوطن دون مأرب أو غاية أمام  
ما جرى من الاستياء في جلسة المؤتمر  
لرفض بعض القلاء الذين ديتهم  
بالباب ويطرحون القشور الاحتجاج على  
قتل جريدة فلسطين الوطنية الصادقة  
في خدماتها وبقرية صاحبها العربي  
الصميم د كاتب فيصل ساجاً

وماذا يريد الوطنيون أن يقول  
التغير في اعتراض الكرمل القراء على  
الوفد المنتخب من المؤتمر الذي يمثل  
الأكثرية من سكان أهالي فلسطين  
ورغبنا استبدال بعض المنتخبين بسوام

القرى التابعة لمكان إلا أن أهالي المنار لم  
يؤخذ عليها ما يستوجب أخذه لانهاتابعة  
لحكومة الجليل وغاية ما عفناه أن حاكم  
الجليل مهم الأمر وأرسل مأمور تحقيق  
ليبحث عن هذه القضية وسبب جازي الجناة  
ولهذا يتعمق أكثر بالتحقيقات أذ ربما  
في الشيايا أنامل تلعب ومخاربت تجري  
فيها بين دروز عكا وأخوانهم من دروز  
بشدل شمن وحاصبيا وراشيا وأقليم البلان  
للمطلة بالمواذات الحزنة والمشنة بفراخي  
الحكومات التي تحكمها .

وأنا على ثقة أن حكومتنا الرشيدة ستتمتع  
هذه العادة من أصولها فيدخل إلى السكينة  
مع ما هو مشهور عن أهالي الرامة من  
التبذير ودمامة الأخلاق واتهامهم عن  
الشريد وانما ستضرب على أيدي المشاهدين  
بعضاً من حديد عزة وذكرى .

ولكن القصاص حياة يا أبا الألباب

أن لم توحدهوا رايتكم فلا تنجحون

والا فلا تشترك في تحمل شيء من  
المسؤولية وأي مسؤولية تلقى على رجل  
أو جماعة لم يشتركوا في الانتخاب  
وتصلوا لهما ما يجري ضدها بضمرونا  
التغير لا تؤد الخط من كرامة أحد  
ولا تنكر على أحد معارفه واجتهاده  
بل ترفع أن تقول الحق .

أن لم توحدهوا رايتكم فلا تنجحون  
اجمع سكان فلسطين على العمل  
رواه قضيتهم ضد الهجرة الصهيونية  
وعلى الوحدة السورية نعت الانتداب  
الانكليزي وبلس الفرنسي وبسادة المطران  
غريغوريوس حجار فرنسايي البدأ لا  
يصنع اشتراك في هذه القضية واتدابه  
ليكون أحد رجال الوفد . وقد قيل مؤخراً  
أن جريدة فلسطين انضمت لبعض

استناداً إلى قوانين بيع البضائع الغير مطالب بها المنشورة في الجريدة الرسمية  
نومرو ١٦ و ١٧ بتاريخ ١ مارس سنة ١٩٢٠ تمن مصلحة الجمارك بأن البضائع  
للمذكورة ادناه الغير مطالب بها متابع بالمراد الطفي في جرك حيفا بعد ثلاثة أسابيع  
من تاريخ هذا الاعلان .

الشركة	اسم الباطرة	الاحتويات	العدد	الماركة	الخبرة
خدوية	بورولس	منسوجات	١ طرد	DB	٦٠٠٢
إتالية	كارليباد	د	١ بالة	بدون	—
خدوية	عمودي	اصيد	١ صندوق	BBC	١٠٩٩
فرنس لين	إتاليان برنس	علاجات	٢ د	DANABOS 5616	٥/٦
د	د	مواصير حديد	٣ قطع	KA	—

الجراند التي تتقاضى شيئاً من حكومة  
فرنسا على حصيل المساعدة والتشجيع لا غير  
واعتراض جريدة الكرمل على  
انتخاب كل من الحاج توفيق حاد  
وامين بك الخيمي ومسين بك الماضي  
لأنهم من المحيين لا تكفراً ومن المقضوب  
عليهم من فرنسا

هذه قفلة الخلاف وما قرره المؤتمر  
لا يجوز لأحد قضاة والمسؤولية واقعة  
على الأمة وحدها فليترشح ذوي  
القلب المثالية غيرة على بلادهم ووطنهم  
وبخلصوا البنة

وليت الكرمل الفراء اكتشف باعترافها  
على رجال الوفد وتصلها من المسؤولية  
وتمديد باعترافها للاشتراك بالخدمة بل زادت  
قراءاً أيضاً ما عن سياستها : بقولها أن  
مهمة الوفد الدفاع عن القضية الفلسطينية  
امام المراجع الايجابية في لندن وفي سائر  
هوامم العالم المتشدن

بني باريس في مقدمتها

وأي شغل للوفد في غير لندن التي  
وحدها تنصه وتنبه رغائيه إذا لا مصلحة  
لنا مع فرنسا وإتاليا وسويسرا ونجاح  
تخصيتنا موكول إلى التكتلات أم العدل  
والإنصاف التي لم يسبق في تاريخهم أن  
هضمت حق أحد هدانا الله إلى سبل  
الرشاد والسداد .

— : —

يافا

في الساعة الناشرة من يوم الجمعة  
الماضي قيمت الصلاة في عموم الكنائس  
المسيحية عن أرواح الشهداء الذين قتلوا  
في حادثة يافا المشهورة وقدمت أكابيل الزهر  
من أفراد الأمة الإسلامية وبعد انظر احتفل  
باقامة الصلاة في الجوامع عن أرواح شهداء  
الاسلام وقدم للمسيحيون ثوبا جميلة لحفظ  
كتذكراً لهذا الحادث التاريخي وذكرى

لهذا الاتفاق الجليل ولرؤس أربعين يوماعلى  
الحادثة المذكورة

## القدس

في ٨ منه

للكاتب التحرير العمومي

قرر المؤتمر الفلسطيني الرابع الذي  
عقد في القدس على ارسال الوفد لاوروبا  
متمخبا عن كل من السادة : موسى كاطم باشا  
وفان سمرة الحاج توفيق حمادة وروسي  
عبد الهادي ، معين الماضي ، أمين الخيري ،  
شلي الجبل ، ابراهيم النحاس ، يداقوا  
عن القضية الفلسطينية امام العالم المتمدن  
لكنه لم يتقرر وقت سفرهم

اننا وجودي في القدس حقايت  
ياحدمدعي الوجاهة والفلسفة في كل وقت  
وعلم وهو بمن لا يدركون معنى وجوده في  
هذه الحياة قدم القدس مع وفد طوكرم  
فأسفرت لاتخاذ خطة الغير وتبججه بما  
يماهو اقل معرفة في فهمه رأيت من الضرورة  
كتابة هذه الكلمة على برعري عن غيه  
وبحصر قواه العقلية في الخوفه على اهالي  
طوكرم التي اختارها ولنا له متبعا بذلك  
قول المثل العربي.

وجدت احدى السيدات الانكليزيات  
القائضات اقدس منذ امد بعيد مغنوقة  
وعطروحة في يثر ضمن بيتها الكائن في  
عده باب العامود ومملوك كل ما في  
البيت من لثمة وثالث وحضان كانت  
تركبه والبعث جار على الفاعل  
امطرتنا السماء مطراً غزيراً ومندراً  
دام مدة ساهتين ويقال انه حدث مثله  
وزيادة في اريحا ولقد هدمت السيول  
عدة جسور.

قبل مبارحتي القدس زرت بلدة  
رام الله فسمعت ثناء عاظرا على حفرة  
حاجها المحبوب ورئيس بلديتها السري  
الهام يوسف افندي الدرياس لما يبذله  
من العزم والحزم في كل ما يؤول على البلدة  
بالخير والاهالي بلواحه والصحة وحملت  
انه سيأشقر قريباً ببناء دار البلدية حقق  
الله اماله واقر عيون اهالي رام الله به

بلاغ رسمي

الى حفرة محرر جريدة التحرير في حيفا  
بالتفان وباس حيفا الذي تبج اثر  
القاتل المدعو عمر الجريان الذي فر من  
سجين عكا في شهر اذار الماضي بعد  
صدور الحكم القاضي باعدامه قتل رميا  
بالرصاصة في ترشيحها يوم الاحد الماضي  
الواقع في ٥ حزيران وقد كلف عمر

المذكور مسلحا عندما قتله البوليس  
فارجله نشر هذا الخبر في الجدد القادم  
من جريدتك

نائب مدير الامن العام

القدس في ٩ حزيران سنة ١٩٢١

يتسلم

في ٦ منه

للكاتب التحرير العمومي

ازت بيت لم فوجنتها على جانب عظيم  
من العدم ما زيد في بناياتها الشاهقة  
وتصورها الجبله الدال على نشاط اهلي  
واستمدادهم لكل رقي وتقدم ونجاح وقد  
اجمع الاهالي فيها بالتقاء على حفرة  
ضابط البوليس زمري افندي عاير لما  
يذنه من الهمة والنشاط في حفظ الامن  
والراحة العمومية ولا يعرف النكل في اعماله  
ولا الملل ساعراً انا الليل واحراف انهار  
نستلقت انظار الحكومة الى ترقية مكافئة  
له وتشيط لسواه

كما اني سمعت شكوى الاهالي المرة  
من غفلة المجلس البلدي من واجباتهم  
الاهالي وعدم قيامه بشؤون وظرفته القيام  
اللائم مثل كس الشوارع نهراً وعدم  
رش المياه الشهي الذي يضر في الصحة  
الصومية وفي بضائع التجار  
لم نزل للمشاكل تقع بين رؤساء  
الادبان في مراكز الزيارة الاسر الذي  
اضطر الحكومة الى وضع الحرس لاياف  
كل عند حده فهل لهؤلاء الرؤساء ان  
يخلدوا الى السكينة ويوفروا على الحكومة  
اجرة الحرس

اعلان

الى اصحاب الاراضي

من اراد من اصحاب الاراضي الواصلة  
مساحة ارض او اجراء تقسيمها وعمل  
خريطة بكل ضبط ودقة من مهندس  
متخرج من فينا وثال الشهادة الفنية  
فليراجع المعلم جريس يوسف منصور  
في مدرسة مار لوقا الانكليزية

«»

Goldwater & Phillips Ltd.

RAIPA, Palestine

P. O. B. 135

كوكوشوتا وفيليس ليدت

حيفا فلسطين

مصدق البوسطة نمرة ١٨٥

بشارع بنك الانجليو فلسطين  
تجار جسور حديد لتقوف وخلافه  
صنائح حديد كالنابز -  
حمامات صيني على حديد -  
الرفعية - وادوات صحنه وخلافه الخ الخ

قيل دير راهبات الناصرة القديم في  
طريق يافا يقال بيت العسل في شارع  
الغبي ملك لايبض قرب البنك الثاني  
تجد هناك محلا للطعام والمطبات والشاي  
وتوايحيا

تحت اسم

لبنان

مرتب بكل ما تتطلبه راحة الزائر  
الاسعار متناهولة

الادارة

منشأه

Minzenmay



علم للموم  
مواظن  
باني عدت  
الى معمل  
الذي كان  
مقفاً انا  
وجودي

في ألمانيا بسبب الحرب وقد استحضرت  
كية عظيمة من الساعات كل انواع الصيغة  
الكيرة لتعلق على الحائط والتوقيت  
ذات صنعة دقيقة وكذلك فوائس كبرانية  
للجيب وقد بشرت بتصليح الساعات  
بكل اتمان على عادي المهوده وباسعار  
متناهولة معلوه فارجو السادات تشريفي  
الى معمل الكائن في  
الكولوية في شارع البطريق



الساعتي

منشأه

الى محي التائق والاس الجليل  
اقصد عمل سليم البيروني تجاه البنك  
الغنياني ترى فيه آخر المرض والفورمات  
المتدودة والوان الجبله الجلية تستحضره  
حديثاً وغنى عن البيان اشتهار هذا المحل  
باقان الشغل وتحكيم القياس على الرجل  
تماماً كما وانه يوجد عنده شغل جاهز  
رجالي وسواني وللاولاد قوي رجبل جداً  
والاسعار بفاية الاعتدال من يشرف  
يرى ما يسره

اعلان من ادارة الجريدة

صافر حفرة خليل افندي منصور خوري  
وكيل ومكاتب هذه الجريدة التحول  
ليافا وجبها فامنا من الشكرين اعتاده  
في كل ما يتعلق بشؤون الجريدة

«الباخر الروسية»

قد عادت الباخر الروسية الى  
سابق سيرها قبل الحرب بين عموم

اساكن البحر المتوسط من الاسكندرية  
شقاق قلعه ، ازوير ، رودس ، ساقيس ،  
اضاليا ، مرسين ، الاسكندرية ، طرابلس ،  
بيروت ، حيفا ، يافا ، بورسعيد ،  
والاسكندرية ، ذهاباً واياباً ولا يفتني  
ما لهذه الشركة من التسهيلات في  
الشحن والمحافظة على البضائع وراحة  
الركاب ولقد عينت الشركة المذكورة  
حفرة الوطني الفوري الشاب الاديب  
الياس افندي درسي الحداد وكيلها  
في حيفا واتخذت مركزاً لوكاتها في ملك  
سليمان بك الصلاح قبال اوتيل فكتوريا  
فأتمل من عموم زبائنها الكرام ان لا  
يحمدها من خدمتها .

فابريقة لصنع الموبليات من خشب  
البنيوك افولي  
في فلسطين  
البضاعة جيدة وقوية وثيقة الصناء  
مفيدة لالشتغال المقاولات مرضية  
والاسعار واطية لاصحابها :  
م . محاسن وس . فوخ  
مصدق البوسطة ١١١  
نمرة الهاتف ١٨



Phosphatine Faltère

فوسفاتين فاير

مقري للاطفال والموصى عليه من  
عوام الأطباء سهل الاخذ وشهي الطعم  
يلئم المعد الضعيفة يقوي الجسم ويهد  
الصحة .

الذوان ٦ شارع تاشيري باريس وجها  
زايرون ، ديسكين وقبلان

SILBERMAN, DISKIN & KAPLAN

Société Carmel

ORIENTAL

Vente de

Vine & Cognacs

de Kirhon Lesion

شركة الكرميل اورينتال  
لمبيع عموم الخمر والكونتيك المستخرج  
من ريشون لزوين (حيون قاره ) حارة  
على مدالية باريس الذهبية سنة ١٩٠٥  
يافا حيفا بيروت دمشق حلب (افريقيا)  
الاسكندرية القاهرة بورسعيد (امريكا)  
مستودعاتها : ( اوريا ) الكنار وفرنسا  
روسيا ألمانيا النمسا تركيا (آسيا) القدس  
نيوروك بروكلين شيكاغو بالتيمور  
العنوان كرميل اورينتال يافا (فلسطين)  
مطبعة التحرير حيفا : فلسطين